

Mittwoch bis Samstag 15-22Uhr

تا شنبه ساعت چهارشنبه ۱۵-۲۲

من الأربعاء الى السبت من الساعة ۳ ظهرا" إلى ۱۰ ليلا

Programm Mai

برنامه های می

برنامه شهر نیسان



الأول من أيار يوم عطلة! geschlossen. 01.05. Wir haben am

Donnerstag, 02.05.	17:00-20:00	Gemeinsames Kochen von Lieblingsgerichten (bitte bei Felix anmelden: bufdi@interkulturanstalten.de)	لنطبخ سويا من الأطباق المفضلة لديكم (الرجاء تسجيل اسمائكم عند فيليكس عن طريق البريد الالكتروني bufdi@interkulturanstalten.de)	آشپزی گروهی با طبخ غذاهای خوشمزه (لطفا برای ثبت نام به فلیکس مراجعه کنید: bufdi@interkulturanstalten.de)
	19:00-21:00	Willkommen-im-Westend: Treffen der Freiwilligen der Willkommensinitiative	لقاء مع مجموعة (اهلا بكم في فست اند) اجتماع متطوعي مبادرة أهلاً بكم	به وست اند خوش آمدید: جلسه ی گروهی داوطلبان
Samstag, 04.05.	11:00-16:00	BAU-WORKSHOP für Alle im Garten	ورشة بناء الخشب للجميع في الحديقة	ورکشاپ ساخت و ساز برای همه در باغ
	14:30-17:30	Kalligrafie Kurs „Diwany“ mit dem Künstler Abdul Razzak Shaballout, bitte anmelden!	دوره الخط العربي الديواني مع الفنان عبد الرزاق الشبولوط الرجاء التسجيل	آموزش خوشنویسی «دیوانی» با هنرمند عبدالرزاق شبالوت، لطفا ثبت کنید
	15:00-17:00	Nachbarschaftstreffen von Nebenan.de	لقاء مع أهالي الجوار	دیدار با همسایگان Nebenan.de
Sonntag, 05.05.	11:00-16:00	BAU-WORKSHOP für Alle im Garten	ورشة بناء الخشب للجميع في الحديقة	ورکشاپ ساخت و ساز برای همه در باغ
Montag, 06.05.	19:00-21:00	Podiumsdiskussion mit Kandidaten der Europawahl zum Thema Migration	نقاش المرشحين للانتخابات البرلمانية الأوروبية حول موضوع الهجرة	مناظره با نامزدهای انتخابات اروپا با موضوع مهاجرت
Donnerstag, 09.05.	17:00-19:00	Start unserer Kunstwerkstatt für Mädchen von 14-18 Jahren	ورشة الفنون للفتيات من 14 حتى 18 سنة	شروع کارگاه هنری ما برای دختران ۱۴ تا ۱۸ ساله
Freitag, 10.05.	ab 20:47	Zena lädt ein: Fastenbrechen im Salon für Frauen und Mädchen	دعوة زينة إلى الإفطار في الصالون للنساء والفتيات	زیننه از شما دعوت می کند: مراسم افطار برای زنان و دختران در سالن
Samstag, 11.05.	10:00-15:00	Die Ulme35 auf dem Frühlingsfest in der Preußenallee	مشاركة أولمة 35 في مهرجان الربيع في بروسيناليه	جشن بهاری اولمه ۳۵ در خیابان Preußenallee
	14:30-17:30	Kalligrafie Kurs „Diwany“ mit dem Künstler Abdul Razzak Shaballout, bitte anmelden!	دوره الخط العربي الديواني مع الفنان عبد الرزاق الشبولوط الرجاء التسجيل	آموزش خوشنویسی «دیوانی» با هنرمند عبدالرزاق شبالوت، لطفا ثبت کنید
Sonntag, 12.05.	10:00-15:00	Die Ulme35 auf dem Frühlingsfest in der Preußenallee	مشاركة أولمة 35 في مهرجان الربيع في بروسيناليه	جشن بهاری اولمه ۳۵ در خیابان Preußenallee

Regelmäßige Kurse

البرامج الدورية برنامه های دائمی

Dienstags	16:00-19:00	Bauraum geöffnet: Arbeiten in der Holzwerkstatt	المساحة المتاحة للعمل في ورشة الخشب	کار در کارگاه چوب
Mittwochs	15:00-17:00	Sprechstunde der Integrationslotsen	لقاء للمساعدة بمشاكل الجوب سنتر او تعبئة الطلبات	جلسه مشاوره برای حامیان اینترگراسیون
	16:30-18:30	B2 Deutsch Übungskurs	تمارين لغوية لفحص ال بي 2	کلاس تمرین آلمانی B2
	18:00-20:00	Bibliothek geöffnet – Ausleihe von Büchern	تم افتتاح المكتبة لإعارة الكتب بالألمانية و العربية و الفارسية	ساعات کار کتابخانه/ به امانت گرفتن کتاب
	18:00-20:00	Yaylas Wiese e.V.: Literarische Lerngruppe Deutsch (Level B und C) und Vorgespräch für neue Sprachlernhelfer	جمعية يابلاس فيزيه درس للمهتمين باللغة الألمانية الأدبية مستوى بي و سي و مقابلة تعارف للمهتمين بمساعدة متعلمي اللغة الألمانية	Yaylas Wiese e.V.: گروه مطالعات ادبیات آلمانی (Level B und C) و صحبت ابتدایی برای زبان آموزان جدید
	18:30-20:30	Deutsch im Sprachcafé	اللغة الألمانية في مقهى اللغات	تمرین صحبت کردن به زبان آلمانی در کافه زبان
Donnerstags	14:00-17:00	Offener Computerkurs nur für Frauen	دورة تعليم مفتوحة الكمبيوتر للسيدات	جولای کلاس آموزش کامپیوتر برای بانوان
	15:00-17:00	Sprechstunde der Integrationslotsen	. لقاء للمساعدة بمشاكل الجوب سنتر و تعبئة الطلبات بالعربي	جلسه مشاوره برای حامیان اینترگراسیون (به فارسی)
	15:30-16:30	Spielgruppe für Kinder von 1- 3	مجموعة لعب للأطفال من سن الأولى الى الثالثة	بازی گروهی برای کودکان 1-3
	17:00-18:30	Job Coaching für Geflüchtete	التدريب لإيجاد وظائف للاجئين في ألمانيا	مشاوره ی شغلی برای پناهندگان
	18:00-21:00	Offenes Kunstatelier für Erwachsene	مرسم الفن المفتوح للكبار	آتلیه هنری برای جوانان و بزرگسالان
Freitags	15:00-17:30	Kinderkunst draußen - für Kinder von 4-8	ورشة عمل فنية للأطفال في الخارج من عمر 4-8	فعالیت هنری کودکان در فضای باز ۴ تا ۸ ساله
	17:00-19:00	Yaylas Wiese e.V.: Familienkurs Deutschlernen mit klassischer Kinderliteratur	جمعية يابلاس فيزيه. درس تعلم اللغة الألمانية للعائلات في الأدب الألماني الكلاسيكي	Yaylas Wiese e.V. آموزش خانوادگی زبان آلمانی با ادبیات کلاسیک کودکان
Samstags	15:30-17:30	Kinofilm für alle Kinder ab 5 Jahren	سينما الأطفال لجميع الأطفال اعتباراً من سن الخامسة	نمایش فیلم به آلمانی برای همه ی کودکان از 5 سال
	16:00-19:00	Bibliothek geöffnet – Ausleihe von Büchern	تم افتتاح المكتبة لإعارة الكتب بالألمانية و العربية و الفارسية	ساعات کار کتابخانه/ به امانت گرفتن کتاب
Sonntags	14:00-16:00	Lernen mit Back on Track und Elterncafé (Hausaufgaben und Arabisch)	التعليم و العودة إلى المسار - مقهى للأهالي و مساعدة للطلاب في فروضهم المدرسية	جلسه ی والدین همراه کمک به تکالیف مدرسه دانش آموزان

(Stand: 27.4.)